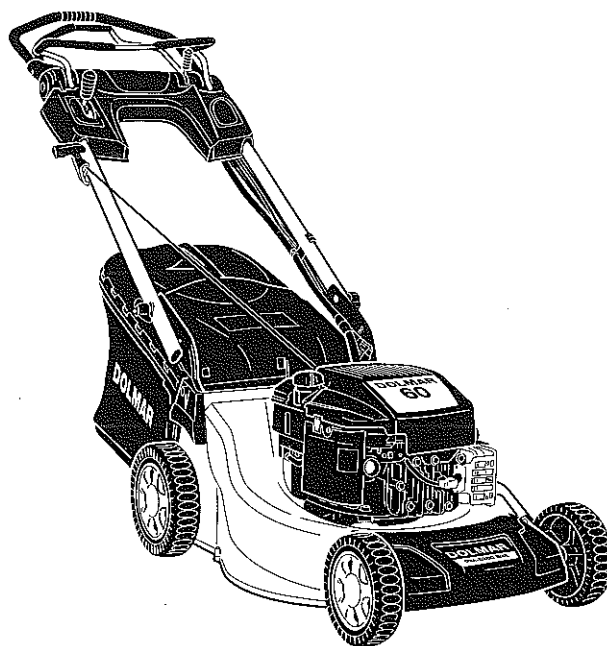


Betriebsanleitung
Manuel d'utilisation
Operator's manual
Manuale di istruzioni
Gebruikershandleiding
Manual de instrucciones
Manual de instruções
Οδηγίες Χρήσης
Kullanım kılavuzu
Bruksanvisning
Brugsanvisning
Käyttöohjeet

Návod k použití
Instrukcje obsługi
Használati utasítás
Руководство с инструкциями
Priručnik za uporabo
Priročnik za uporabo
Návod na použitie
Manual de instrucțiuni
Instrukcijų vadovas
Operatora rokasgrāmat
Kasutusjuhend
Priručnik sa uputstvima



PM-5360 S3
PM-5360 S3E
PM-5365 S3 pro

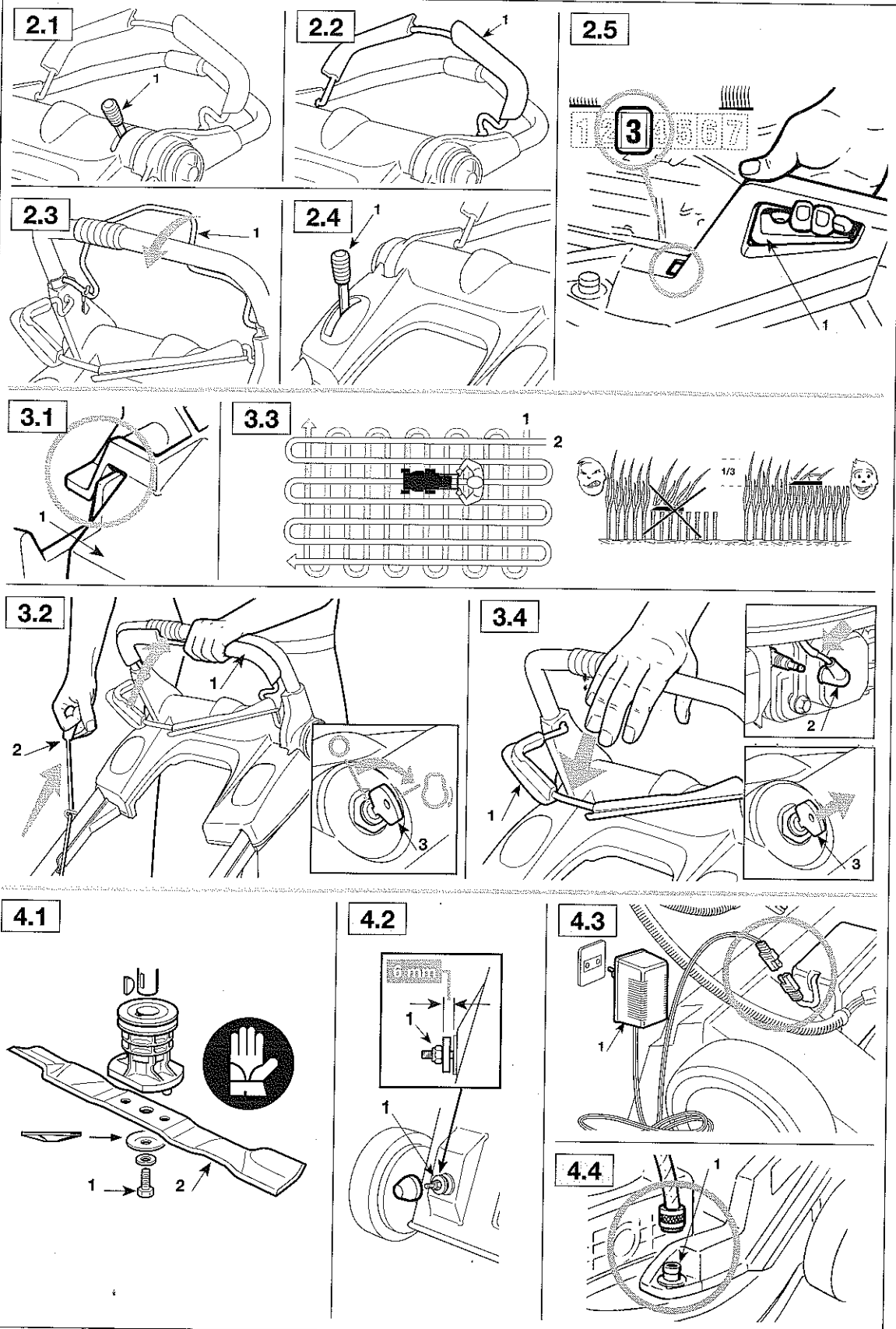
<http://www.dolmar.com>

DOLMAR



MP04





E NORMAS DE USO

Para el motor y la batería (si estuviera presente) leer los relativos manuales de instrucciones.

NOTA - La correspondencia entre las referencias contenidas en el texto y las respectivas figuras (colocadas en las páginas 2 - 3) es relativa al número que precede cada párrafo.

1. COMPLETAR EL MONTAJE

NOTA - La máquina puede ser suministrada con algunos componentes ya montados.

ATENCIÓN - El desembalaje y la operación de acabado del montaje deben ser efectuadas sobre una superficie plana y sólida, con espacio suficiente para el desplazamiento de la máquina y de los embalajes, sirviéndose siempre de herramientas apropiadas. La eliminación de los embalajes debe efectuarse según las disposiciones locales vigentes.

1.1 Llevar el mango (1) a la posición de trabajo y bloquearlo mediante las manijas (2).

La altura del mango (1) se puede regular en tres posiciones diferentes, obtenidas aflojando las manijas (2) e introduciendo los pernos (3) en una de los tres pares de orificios previstos en los soportes.

Apretar a fondo las manijas (2) después de la regulación.

Tirar ligeramente hacia el exterior la espiral (4- si está prevista) de guía y girarla hacia abajo para introducir el cable de arranque (5); por lo tanto llevarla a la posición original. Montar la cubeta porta objetos (7- si estuviera prevista) introduciendo a fondo los enganches en las bases, hasta advertir el enganche.

Aflojando las dos manijas laterales (8) es posible orientar la empuñadura hacia la posición ergonómica deseada; con la regulación efectuada, apretar bien las manijas (8).

1.2 Con la parte de plástico (11) dada la vuelta, fijar el armazón (12) en la parte de plástico con los tornillos (13). Introducir el armazón (12) en el saco (14) y enganchar todos los perfiles de plástico (15), con la ayuda de un destornillador, como muestra la figura. Insertar a fondo el borde perimetral (16) de la tela en el ojal de la parte de plástico (11), partiendo 5-7 mm de la extremidad.

1.3 En los modelos provistos de arranque eléctrico, conectar el cable de la batería al conector del cableado general de la cortadora de pasto.

2. DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS

2.1 El acelerador (si está previsto) se acciona mediante la palanca (1). Las posiciones de la palanca están indicadas en la correspondiente placa. En algunos modelos está previsto un motor de régimen fijo, sin necesidad de acelerador.

2.2 El freno de la cuchilla está comandado por la palanca (1), que se deberá mantener apretada contra el mango para la puesta en marcha y durante el funcionamiento de la cortadora de pasto. El motor se para cuando se suelta la palanca.

2.3 En los modelos con tracción, el avance de la corta-

dora de pasto se efectúa con la palanca (1) apretada contra el mango. La cortadora de pasto deja de avanzar cuando se suelta la palanca.

2.4 El cambio de velocidad (si estuviera previsto) está controlado por la palanca (1), cuyas posiciones están indicadas en la placa.

2.5 La regulación de la altura de corte se obtiene desbloqueando la palanca (1) y alzando o apretando el chasis hasta la posición deseada, visible a través de la correspondiente apertura. REALIZAR LA OPERACIÓN CON LA CUCHILLA PARADA.

3. CORTE DE LA HIERBA

3.1 Levantar el parapiedras y enganchar correctamente el saco (1) como se indica en la figura.

3.2 Para el arranque, seguir las indicaciones del manual del motor, luego tirar la palanca del freno de la cuchilla (1) contra el mango y dar un tirón fuerte a la manija del cable de arranque (2).

En los modelos provistos de arranque eléctrico tirar de la palanca del freno de la cuchilla (1) contra el mango y girar la llave de contacto (3)..

3.3 El aspecto del prado mejorará si los cortes se efectúan siempre a la misma altura y en las dos direcciones alternativamente.

CONSEJOS PARA EL CUIDADO DEL PRADO

Cada tipo de hierba presenta características diferentes y por lo tanto puede requerir diferentes modalidades para el cuidado del césped; leer siempre las indicaciones contenidas en los embalajes de los simientes relativas a la altura de corte, indicadas para las condiciones de crecimiento de la zona en la que se trabaja.

Es necesario recordar que la mayor parte de la hierba es compuesta por un tallo y por una o más hojas. Si las hojas se cortan completamente, el césped se daña y el crecimiento será más difícil.

En líneas generales, pueden valer las siguientes indicaciones:

- un corte demasiado bajo provoca tirones y clareos en el césped, con un aspecto "a manchas".
- en verano, el corte debe ser más alto para evitar que se seque el terreno;
- no corte la hierba cuando esté mojada; esto puede reducir la eficiencia de la cuchilla por la hierba que se engancha y provoca tirones en el césped;
- en el caso de hierba especialmente alta, se aconseja efectuar un primer corte a la máxima altura permitida por la máquina, seguido de un segundo corte a distancia de dos o tres días.

3.4 Al final del trabajo, soltar la palanca (1) del freno y desconectar el casquillo de la bujía (2). En los modelos provistos, quitar la llave de contacto (3). ESPERAR QUE LA CUCHILLA SE PARE antes de efectuar cualquier tipo de intervención en la cortadora de pasto.

4. MANUTENCIÓN ORDINARIA

IMPORTANTE - El mantenimiento regular y preciso es indispensable para mantener a lo largo del tiempo los

niveles de seguridad y las prestaciones originales de la máquina.

Guardar la cortadora de pasto en un lugar seco.

- 1) Llevar guantes robustos de trabajo antes de cada intervención de limpieza, mantenimiento o regulación en la máquina.
- 2) Lavar cuidadosamente la máquina con agua después de cada corte, extraer los restos de hierba y el fango que se acumulan en el interior del chasis para evitar que, cuando se dissequen, dificulten el arranque sucesivo.
- 3) Si fuera necesario acceder a la parte inferior, inclinar la máquina exclusivamente del lado indicado en el manual del motor, siguiendo las instrucciones oportunas.
- 4) Evitar echar gasolina en las partes de plástico del motor o de la máquina para que no se dañen, y volver a limpiar inmediatamente todo rastro de gasolina que se ha echado. La garantía no cubre los desperfectos en las partes de plástico causados por la gasolina.

4.1 Es conveniente que se efectúe en un Centro especializado toda intervención en la cuchilla, que dispone de los equipos apropiados.
En esta máquina es previsto el uso de cuchillas con el código:

81004381/1

Las cuchillas deberán estar marcadas siempre Δ . Dada la evolución del producto, las cuchillas arriba indicadas podrán ser sustituidas por otras, con características análogas de intercambiabilidad y seguridad de funcionamiento. Volver a montar la cuchilla (2) con el código y la marca dirigidas hacia el terreno, siguiendo la secuencia indicada en la figura.

Apriete a fondo el tornillo central (1) con una llave dinamométrica, calibrada a 35-40 Nm.

4.2 En los modelos con tracción, la justa tensión de la correa se obtiene por medio de la tuerca (1), hasta obtener la medida indicada (6 mm).

4.3 Para recargar una batería descargada, conectarla al cargador de baterías (1) siguiendo las instrucciones del libro de mantenimiento de la batería.

No conecte el carga batería directamente a la borna del motor. No es posible poner en marcha el motor utilizando el carga batería como fuente de alimentación, pues este último podría dañarse.

Si no se usara la cortadora de pasto por un largo período, desconectar la batería del cableado del motor, asegurando de todos modos un buen nivel de carga.

4.4 Para el lavado interno de la cortadora de pasto usar el enganche correspondiente (1) para el tubo del agua. Durante el lavado colocarse siempre detrás del mango de la cortadora de pasto.

5. TUTELA DEL MEDIO AMBIENTE

La protección del ambiente debe ser un aspecto relevante y prioritario en el uso de la máquina, a beneficio de la convivencia civil y del ambiente en el que vivimos.

- Evite ser un elemento de disturbio para la vecindad.
- Efectúe escrupulosamente las normas locales para la eliminación de los materiales después del corte.
- Siga escrupulosamente las normas locales para la eliminación de embalajes, aceites, gasolina, baterías, filtros, partes deterioradas o cualquier elemento de fuerte impacto ambiental; estos residuos deben separarse y entregarse a los especiales centros de recogida que proveerán al reciclaje de los materiales

- En el momento de la puesta fuera de servicio, no abandone la máquina en el ambiente, deberá contactar un centro de recogida, según las normas locales vigentes.

En caso de cualquier duda o problema, no dude en contactar el Servicio de Asistencia o a su Revendedor.

To find your local distributor,
please visit www.dolmar.com



DOLMAR GmbH
Postfach 70 04 20
D-22045 Hamburg
Germany
<http://www.dolmar.com>

• Kann ohne Vorankündigung geändert werden • Sujet à des modifications sans aucun préavis • Subject to modifications without notice • Soggetto a modifiche senza preavviso • Kan zonder kennisgeving wijzigingen ondergaan • Sujeto a modificaciones sin previo aviso • Sujeto a alterações sem aviso prévio • Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση • Önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir • Kan utsättas för modifieringar utan att detta meddelas • Ret til ændringer forbeholdes • Voicdaan tehdä muutoksia ilman ennakkoi ilmoitusta • Możliwość zmian bez przedsięwzięcia uprzedzenia • Poddawany modyfikacjom bez awizowania • Eļőzetes értesítés nélkül módosítható • Может быть изменено без предварительного уведомления • Podložno promjenama bez prethodne obavijesti • Leħko pride do sprememb brez predhodnega obvestila • Możliwość zmian bez przedsięwzięcia uprzedzenia • Poate fi modificat fără preaviz • Objekto pakeitimai be perspėjimo • Var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma • Võimalikud muudatused ilma ette teatmata • Podložno promjenama bez prethodnog obaveštenja

Form: 995 703 685 (10.09 D, F, GB, I, NL, E, P, GR, TR, S, DK, FIN, CZ, PO, HU, RU, HR, SLO, SK, RO, LT, LV, EE, CS)

PRINTED BY NUOVATYP'O